

# TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marți, Joi și Sâmbăta.

## ABONAMENTUL

Pentru Sibiu pe an 14 C., 6 luni 7 C., 3 luni 3 C. 50 fl.  
Pentru monarhie pe an 16 C., 6 luni 8 C., 3 luni 4 C.  
Pentru străinătate pe an 24 C., 6 luni 12 C., 3 luni 6 C.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la  
Administrațiunea tipografiei arhidiecezane Sibiu, strada Măcelarilor 45  
Correspondențele sunt a se adresa la  
Redacțiunea „Telegraful Român”, strada Măcelarilor Nr. 34.  
Epistolele nefrancate se refuză. Articollii nepublicați nu se înapoiază.

## INSERTIUNILE:

Pentru odată 14 fl., — de două ori 24 fl., — de trei ori 30 fl. rëndul cu litere garmond.

## Mersul crizei.

Sibiu, 17 April n.

Crisa parlamentară stă încă tot pe așa-zisul „punct mort”, și probabil că va sta pe acest punct încă și în luna viitoare. Adevărat, că de la audiența de Marți a contelui Tisza se aștepta vr'un demers ore-care în scopul accelerării soluțiunii, dar așteptările acestea nu s'au implinit, cu toate că Tisza a bună sémă va fi făcut M. Sale raport și asupra studiului crizei.

Obiectul de căpetenie al audienței a fost adevărată cesiunea renouirii convențiilor comerciale cu Helveția, Rusia, Sârbia, Bulgaria și România, carea nu mai pôte suferi amânare fără a împinge monarhia în mari pagube economice. Acesta e motivul, că înainte de prezentarea la M. S. contele Tisza a conferat mult cu ministrul comun de externe, ear după audiența a conferat de nou cu el. A conferat și cu ministrul comun de războiu. — în privința afării ore-carei modalități prin care se se împacă și pretensiunile opoziției cu privire la armată, țrește că într-o limită de posibilității, și se nu se atingă nici „non possum” al M. Sale cu privire la concesionile despre cari de atâtea-ori a declarat că nu pôte să le facă.

În privința acesta pondul soluției — după cum susține a fi informat „Budapesti Hirlap” — ar fi pus pe cesiunea limbii de regiment, pe a emblemelor și pe paritatea institutelor militare în ce privește limba de propunere. Același ziaru spune apoi, că acest plan de soluție e cunoscut și M. Sale și că pledază pentru el mari somități militare.

Alt plan, la care s'a făcut indigitație și în numărul anterior al ziarului nostru, ar fi planul lui Széll, (nu al lui Wekerle) de următorul cuprins:

1. Paritate cu privire la embleme: două embleme diferite și două stindarde diferite la consulatele din străinătate; două sigile pe actele oficiale, unul cu emblema ungară și altul cu cea austriacă.

2. Academie consulară magiară.

3. Titlul ministeriului de externe să fie de aci încolo: nu „ministeriu de externe ces. și regesc”, ci „ministeriu de externe cesaro-regesc și ungaro-regesc”.

4. Ministeriul comun de finanțe să fie transpus la Budapesta.

5. Secretari de stat magiari în ministeriile comune.

Care dintr-o aceste planuri va fi acceptat din partea M. Sale, ori fi va acceptat ore-care? — se va vedea în Maiu, când M. Sa își va transpune de nou sejurul la Budapesta, cu care ocaziune se vor începe de nou demersurile în scopul rezolvării crizei. Ear până atunci, la voința expresă a Maieștății Sale, contele Tisza are să rămână în fruntea guvernului actual, ori-cât s'a rugat el să fie absolvat de la acest post, și ori-cât dorește opoziția să-l

vadă scos odată din fotelul ministerial.

Sunt însă și politicieni de aceia cari cred, că criza nici în luna Maiu nu va fi rezolvată, și pôte că nici în Iunie, dat fiind, că nici unul din planurile acum comunicate nu pôte fi acceptat din partea Coronei, care stă pe punctul de vedere cu oscut, că în chestii militare nu pôte face absolut de locnici o concesione. De sine înțeles apoi, că cu cât se trăgăneză mai mult rezolvarea crizei, cu atât mai mare e pierderea țerii în privința economică, un lucru care ar trebui să îndemne pe cei-ce au ajuns să dicteze în politica magiară, ca să stăruie, ca dacânu pôte ceda Coróna, să cedeze — „națiunea”.

**Din parlament.** În ședința de Mercuri a dietei deputatul Eötvös a prezentat în numele opoziției propunere, ca dieta să-și exprime reprobarea și condamnarea față de cele întâmplate în 18. Novembre și 13. Decembre anul trecut în dieta. Adecă de la punerea sub acuză a guvernului a abstat opoziția. În ședința de Joi a fost prezentat proiectul de adresă, care va fi pus la ordinea zilei după Paști. În ședința de Vineri s'a luat în desbatere propunerea de reprobare și condamnare, care votându-se Sâmbăta, dieta a luat vacanțe până la 3 Maiu.

**Adresa.** Nu e tocmai așa de energică adresa prezentată dietei pentru a fi înaintată M. Sale, după cum se credea și se aștepta. În ea se solicită rezolvarea crizei și numirea cât mai grabnică a unui guvern, care să pôte conta pe sprijinul majorității dietei și să pôte executa programul înșirat în adresă. Vom da în numărul viitor adresa întrégă.

**„Dualismul în agonie!”** Așa a spus principele Liechtenstein, într-o întrunire publică ținută de curând în Viena, din partea social-cristinilor (antisemitelor), că dualismul e în agonie, și că în locul lui trebuie găsit altceva, ce însă va trebui să fie impus Ungariei, după ce cu elementele conducătoare de acum ale Ungariei la înțelegere nu se pôte ajunge! Întrunirea de altcum s'a pronunțat în unanimitate și cu îns fleșire pentru neamânata desfacere de cătă Ungaria, fără a mai lega cu ea nici un fel de provisoriu.

**Deputatul Vlad verificat.** În contra alegerii de la Oștie s'a fost înaintat protest la dieta, pe motiv, că alesul, Dr. Aurel Vlad, a întrunit majoritatea voturilor numai în urma actelor de terorizare și de agitație naționalistă. Comisiunea V de verificare a dietei, în ședința ținută Vineri d. a. a respins însă protestul, ca nemotivat, și a judecat pe petenți la plătirea cheltuelilor stabilite în suma de 2200 coróna.

**Alegerea de la Ocna.** Mercuri în 12 April s'a ținut la Curie pertractare în chestia alegerii de deputat de la Ocna. Petiția prin care alegerea a fost atacată, Curia a respins-o, din motivul, că s'a făcut greșală de formă la subscrierea petiției. Anume, în clausula notarială de legalizare a subscrierilor se constată că respectivii petenți sunt alegători trecuți în listele anului 1904, pe când la alegerea din urmă votarea s'a făcut pe baza listelor din 1905. Probabil greșală de condeiu.

## De la „Academia Română”.

Vin ri, în săptămâna trecută „Academia Română” a ținut ședința solemnă, sub preșidenția M. Sale Regelui Carol.

Salutat din partea „Academiei” prin graiul dlui Kalinderu, president al „Academiei”, Maieștatea Sa a rostit drept răspuns, următoarea frumoasă cuvântare:

„Urările cu cari și de astă-dată salutați venirea mea printr-o Domniile vóstre, și credincioșele mărturisiri ce mi-le roștiți din partea Academiei, îmi sunt deosebit de scumpe. Cu aceeași căldură de inimă vă mulțamesc și vă reînnoesc statornicul meu interes pentru lucrările vóstre.

Mă bucur de câte-ori am prilejul de a lua cuvântul în acest locaș, unde am auzit atâtea conferențe atrăgătoare și disertațiuni iscusite, cari au răspândit lumini nouă asupra trecutului nostru și îndrumări înțelepte pentru propășirea științei, adunând astfel un material de mare preț pentru lărgirea templului care adăpostește sufletul neamului românesc.

La temelie acestui templu se află limba, această duioasă limbă românească, care mi-a devenit îndoit de scumpă din ziua când am auzit-o răsunând pe buzele neuitatei mele copile și de când, spre a mea mângâiere, urmașii mei o grăiesc în jurul meu.

Mănat de această simțire, am propus Academiei, acum 21 ani, întocmirea dicționarului „*Etymologicum magnum Romaniae*”, având mai ales în vedere culegerea și păstrarea acelor cuvinte vechi, cari — de-și obârșia lor este slavonă, grecă sau turcă, — alcătuiesc originalitatea și bogăția limbii. Dorința mea era, ca Academia să scape aceste odore amenințate a cădea în uitare, redându-le locul la care au drept și să pună o stavilă acestui val de nepăsare pentru graiul bătrânesc, stirpind totodată buruienile neologismului care înăbușe limba strămoșească. Limbile își au într-adevăr viața lor proprie, care se dezvoltă după niște reguli statornice, însă înriurirea scriitorilor de frunte și a academiilor asupra acestei dezvoltări este deasemenea netăgăduită!

De ce se ne ferim de aceste locuțiuni vechi, cu obârșie așa de curată, ca aceea a liturgiei și letopisișilor țerii, și care nici măcar arhaisme nu sunt, deore-ce le întâlnim în limba biserică și a poporului? Mult mai de temut sunt neologismele sterpe, cu formă și înțeles pocate, cari nu aduc nici o idee nouă, ci isgonec numai cuvinte curat românești, spre a le înlocui cu altele străine, cu înțeles absolut identic, ca spre pildă: „*avansare*”, în loc de înaintare; „*voiaj*”, în loc de călătorie.

Aceste parazite răutăcioșe sunt mii, numărul lor crește pe zi ce merge și sfârșitul va fi schilodirea limbii. Străcurarea lor o datorim în mare parte vieții politice, obiceiurilor apusene și educațiunii copiilor în străinătate. Aceste înriuriri nu au fost totdeauna norocite, nu numai asupra limbii, ci și asupra moravurilor, cari au pierdut pôte mai mult de cât au câștigat. Urmarea cea mai de plâns a acestei greșite îndrumări este șanțul ce se sapă între limba claselor culte și neprihănită limbă a poporului. Despărțenia acesta trebuie deci cu ori-ce

preț preîntimpinată ca o primejdie pentru neamul românesc, a cărui unitate se întemeiază pe legea și limba sa. Știu, că Academia și un mănunchiu de scriitori vrednici luptă cu o patriotică osârdie spre a alunga această vătămătoare cutropire, însă rîvna și silințele tuturor nu vor fi de prisos spre a duce la bun sfârșit această operă de însănătoșare.

Iată pricina pentru care o grabnică dare la lumină a dicționarului este atât de dorită de mine. Îmi dau sémă de greutățile lucrării, de timpul ce cere, totuși cred, că în acest lung șir de ani s'ar fi putut îndeplini în mare parte, programul alcătuit. Dacă mai zăbovim știrbirea și schimonosirea limbii se vor întinde tot mai mult; ear îndreptarea va fi cu atât mai anevoioasă. Aștept dar' cu nerăbdare, ca Etymologicum să fie cât mai curând pus în mâna tuturor, avându-se grijă, ca întocmirea lui să fie cât de întrégă, cu un număr de citațiuni bine alese, însă limitat, spre a nu se înamoli lucrarea într-o prea mare întindere. Perfecțiunea lui are mai puțină însemnătate de cât ființa lui.

Sunt încredințat că domniile-vóstre veți întâmpina aceste mici îndrumări ce mi-am permis a le așterne ca un semn al viuei mele dorințe de a vedea Etymologicum odată desăvârșit, spre cinstea Academiei și folosul generațiunilor viitoare.”

## Din Bucovina.

— Noul vicariu al metropoliei din Cernăuți. —

De la numirea I. P. S. Sale domnului Dr. Repta de metropolit al Bucovinei, pentru credincioșii de legea gr. ort. postul de vicariu general a rămas vacant până în zilele din urmă ale lunei Martie, când M. Sa a numit pentru acest post pe dl Dr. Miron Calinescu, cu rang de archimandrit.

În cursul vacanței, care a ținut trei ani și mai bine, Rutenii au pus toate petriile în mișcare, ca să pună ei mâna pe vicariatul general, dar' cum se vede, nu li-a succes.

Decretul de numire al M. Sale pórta datul 27 Martie, în care zi a mai fost numit și protopresbiterul Calistrat Coca profesor de religie la gimnaziul de stat din Cernăuți și protopop al catedralei, ear ru'eanul Meletie Halip, preot sătesc, a fost numit asesor consistorial.

Miron Calinescu, noul vicariu general, care un timp a purtat numele de Călinovici, e născut la 30 Septembrie 1837 în Cernăuți. A făcut acolo gimnaziul și teologie, a fost sfințit în anul 1860 ca presbiter și a administrat din 1860—1863 parochia Adormirea Maicei Domnului din Cernăuți. Într-o anii 1861—1863 a suplinit catedra de religie la gimnaziul de stat din Cernăuți, unde a devenit în 1863 șabil și a rămas până la 1877. La 9 Martie 1877 a fost numit profesor de teologie morală la universitatea Francisco-Iosefină din Cernăuți, ear' la 1881 consilier consistorial. În timpul din urmă a avut în consistoriu referatul mănăstirilor. A avut atât sub metropolitul Silvestru, cât și acum o influență hotărâtoare asupra afacerilor diocesane. A avut la timpul său administrația tipografiei arhidiecezane, întemeiată de metropolitul Silvestru prin contribuțiunile preoților, și a fost viu stăcut ch'ar d cătră preoțiime.



Pe timpul metropoliei lui Arcadie Ciupercovici a avut el și consilierul Bejan o poziție foarte grea. A luat parte activă la viața politică. A fost ales din 1878 și până în prezent neconținut deputat în colegiul I al proprietății mari. A fost unul dintre conducătorii Românilor conservativi și pe urmă pactist. A fost în dietă totdeauna obiectul atacurilor celor mai vehemente din partea rutenilor tineri pe tema bisericească. La ultimele alegeri generale n'a luat de loc parte.

A dezvoltat activitate și pe terenul cultural și literar. A fost în funcțiune conducător la „Societatea pentru cultura și literatura poporului bucovinean” și a fost un timp când calendarul editat de dsa era unica carte literară mai răspândită în Bucovina. A publicat „Normalien der gr.-or. Diocese”, mai multe volume, și vre-o câteva scrieri polemice, mai ales în chestia tipografiei.

Calistrat Coca, fiu de țeran român din comuna Volovăț (jud. Rădăuți), e unul dintre cei mai rodnici scriitori pe terenul religios-didactic. A publicat toate cărțile de religione pentru gimnasiu și multe alte scrieri aparținătoare disciplinei teologice.

## Activitate culturală.

— Păreri și proiect —

de Ioan Paicu, învățătoriu.  
(Urmare.)

Epoca de la 12—24 ani este fasa debordării tuturor facultăților individului.

Tocmai în această epocă se stabilește impetuozitatea omului moral și puternica vivacitate a omului fizic.

În timpul acesta trece individul printră Scylele și Carybdele vieții — și de va învinge patimile, omul viitorului e creat și e bine creat.

Și când ne cugetăm că întreaga tinerime adultă este lăsată deodată cu eșirea ei din școală în stirea sfântului, putem susține fără șfială, că această epocă strică *tota* altoirea nobilă din fazele anterioare petrecute sub influința unei educațiuni binefacătoare.

În hazardul destrăbălărilor sociale și particulare — par'că anume create pentru cât mai grabnică ruinare morală, nu mai putem lăsa tinerimea adultă fără un pic de controlă barem, dacă voim să combatem moliciunea de voință, tînjirea morală, descurajarea fără rost, paliditatea sîngelui reclamată de moștenirea unei serii întregi de vicitudini și slăbiciuni.

Pentru delăturarea acestei lacune educative mi-am formulat următoarea părere:

3. Să se decreteze pentru fie-care comună bisericească din archidieceasă, ca obligătoare societățile de lectură și educațiune continuativă pentru tinerimea adultă de ambe sexe.

Statutele astorfeliu de societăți să se compună din partea unei comisiuni alese din sinul câtorva conferențe învățătoarești și pôte tot atâtea preoțești.

Vener. Consistoriu archidieceșan apoi censurându-le le va aproba și le va introduce în mod obligator pentru totă archidieceasa.

Pentru a se înțelege sensul acestei păreri, îmi iau însumi libertatea a espune spre judecare publică un astfel de proiect de statute — de sigur foarte manc, însă ca material pentru înlesnirea eventualelor discuțiuni pe tema acăsta. Proiectul meu ar fi următoriu:

### Statutele

societății de lectură și educație continuativă a tinerimii adolescente de ambe sexe din comuna...

Scopul societății și mijlocele educative.

§ 1. Scopul acestei societăți este: a se conduce tinerimea adolescentă de ambe sexe în mod continuativ la acel grad de perfecțiune morală și intelectuală, care să o facă a fi folositoare familiei, comunei bisericești și politice, națiunii, cum și statului.

§ 2. În orele de prelegere se va propune:

a) Religionea morală în legătură cu principiile fundamentale ale bisericeii creștine;

b) continuarea instrucției limbistice cu privire la cetit, scris și stilistica practică;

c) computul mental și cu cifre;

d) economia de câmp și grădinăritul;

e) cele mai neapărat de lipsă cunoștințe din „Constituția patriei” și în special din administrația bisericească;

d) strictul necesar din „Higienea poporală”;

g) și în fine a induce tinerimea în cunoșterea unei purtări convenționale.

§ 3. Obiceiurile vechi se vor menaja, păstra nealterate, fără a lăsa însă să devieze prin acceptarea celor străine, ci din contră, să și păstreze originalitatea.

Membrii societății și datorințele lor.

§ 4. Ori-care tiner sau tineră, fecior sau fată de religionea gr. or. locuitoriu pe teritoriul comunei... care a împlinit etatea de 15 ani, prin urmare a eșit de sub influința școlii de repetiție, dar' nu s'a măritat sau însurat și nici a împlinit etatea de 23 ani, se trece întră membrii acestei societăți.

§ 5. Matriculantul bisericesc e îndatorat a estrada directorului societății un „conspect” al tinerimei adulte cu începutul fie-cărui an școlar.

§ 6. Membrii societății sunt îndatorați a se presenta la seria de prelegeri, esortatiuni și de lectură, din foile ce le va abona societatea, în toate Duminecile și sârbătorile de preste an în sala (salele) școlii gr. or. din loc.

§ 7. Esecțiune de la § 6 se va pute face numai pe lângă învoirea forului superior local.

În tot cazul însă, ziua primă și a doua a sârbătorilor mari, Crăciun, Paști, Rusalii, Botez, cum și cele două luni ale feriilor mari, — Iulie și August — pot fi libere de prelecțiuni.

§ 8. Membrii societății de sex bărbătesc sunt datori a se presenta la orele de catechisație în toate seriile zilelor de lucru ale postului de Crăciun și Paști.

Ear' membrii femenini (fetele) au a se presenta în presera și sêra unei Dumineci sau sârbători în același restimp. Orele de catechisație se țin de la 6—8.

§ 9. În toate patru posturile, în special însă în cele două amintite în §-ul precedent, tinerimea întrăgă are datorința a se împărtăși cu sîntele taine ale pocăinței și cuminecătorei.

§ 10. Fie-care membru e dator a cerceta și întru cât va pute a ajuta la înălțarea serviciului divin în stînta bisericească în totă Dumineca și sârbătoreea.

§ 11. Acel membru al societății, care în 4 Dumineci sau sârbători consecuent, nemotivat și una după alta va absenta de la serviciul liturgic, se va pedepsi conform decisiunii forului disciplinar.

§ 12. De același for se va pedepsi ori-ce fel de renitență, caprițiu sau purtare necuviincioasă. (Va urma.)

## Convocare.

În înțelesul ordinului circular al Venerat. Consistoriu archidieceșan din 3 Februarie a. c. Nr 54 Școl., convoc învățătorii gr. or. din cercul X. (protopresbiteratele Abrud și Câmpeni) la conferențele anuale, ce vor fi ținute în 21 și 22 April v. a. c. în școla din Abrud:

Obiectele:

1. „Influința desastroasă a alcoolului asupra organismului omenesc în general, în special cari sunt căile și mijlocele, prin cari cu efect s'ar pute lucra începînd din școla elementară întru preîntîmpinarea vițului beției,” temă decretată de Venerat. Consistoriu și lucrată de Avram Sêrbu, învățătoriu în Câmpeni.

2. Dare de sêmă despre progresul în scriere și cetire, realizat cu anul I. de școlă

pe basa „Noului Abedariu” de Dr. P. Șpan, lucrare de George Lupu, inv. în B.-Poieni.

3. Conversație în l. magiară despre tăbliță și stil cu elevii cl. I. Prelegător: Ioan Motora, învăț. în Câmpeni.

4. „Zicerea simplă, regulile de scriere și cetire corectă,” lecțiune practică din l. română cu elevii cl. II. Prelegător: Vasilie Onici, învăț. în Buninginea.

5. „Fiul cel pierdut,” lecțiune practică din religione cu elevii cl. IV. Prelegător: Alexandru Galdău inv. în Ponorel.

6. „Oaia,” lecțiune practică din Zoologie cu elevii cl. V. Prelegător: George Nariță, inv. în Vidra de sus.

7. „A község,” lecțiune practică din limba magiară cu cl. V. Prelegător: George Resiga, inv. în Vidra de mijloc.

8. „Matia Corvinul,” lecțiune practică din Istorie cu cl. VI. Prelegător: Alexandru Furdul, inv. în Abrud.

Conferențelor va premerge serviciul divin împreună cu chemarea Sântului Duch, celebrat în 21 April st. v. la 8 ore în biserica din Abrud-oraș, la care sunt invitați să participe toți învățătorii.

Sibiu, 28 Martie 1905.

Vasilie Stan,  
comisariu consistorial.

## Din Sebeșul-săsesc.

Adunarea generală a reuniunii meseriașilor și comercianților români „Andreiana”.

— 7 April n.

În 5 Martie a. c. reuniunea „Andreiana” și-a ținut adunarea generală anuală, în care și-a arătat activitatea în cursul anului 1904. Din raportul comitetului reese, că reuniunea a numărat anul trecut 22 membri ordinari, măiestri și sodali, și 27 membri ajutători. Față de anul 1903 a scăzut numărul membrilor ordinari cu 12. Causa acestui scăzământ e a se căuta în împrejurarea, că unii din acestia au părăsit orașul Sebeș, ear' alții au emigrat la America. Numărul membrilor ajutători asemenea a scăzut față de anul trecut cu 15. Proveniența acestui scăzământ nu pôte fi alta de cât indiferentismul, rugina încuibată încă în multe inimi ale neamului nostru: inteligență, meseriaș, popor, pentru delăturarea căreia ar trebui găsit un leac vinde ștoriu, căci zêv, mult rău și stricăciune aduce.

În cursul anului 1903 membrii reuniunii s'au întrunit în fie-care sêptemână, Joi sêra, la așa numitele ședințe, în cari s'au discutat diferite chestiuni pentru promovarea și înaintarea meseriei și industriei. Ședințele acestea sunt o adevărată școlă instructivă pentru membri.

S'au dat patru producțiuni publice: trei teatrale și un concert, contribuind și acestea pe lângă frumosul su-cas moral, la sporirea averii reuniunii, care la finea anului 1904 face 1990 cor. 4 fil. în bani, ear' 666 cor. 5 fil. utensilii.

Din suma de 1990 cor. 4 fil. cade pe: a) fondul neatacabil 1164 cor. 79 fil.; b) fondul veduvelor și orfanilor de meseriași 572 cor. 4 fil.;

c) fondul pentru expoziții 60 cor. 52 fil., ear' restul disponibil față de anul 1903 e un creșcământ de 264 cor. 98 fil.

Biblioteca reuniunii în valôre de 110 cor. numără 120 opuri.

În adunarea din anul acesta s'a reorganizat reuniunea pe un nou period de trei ani, alegînd-și president pe George Tatar, oficiant de bancă; vicepresident: Ioan Pavel, învățătoriu; notariu: Petru Opincariu, măiestru-cojocariu; bibliotecariu: Petru Muntean, măiestru-cojocariu; casariu: Victor Săbăduș, comerciant; controlor: Ioan Stanca, măiestru-cismariu; econom: Nicolae Stricat, măiestru-păpucariu.

Membrii în comitet: a) Ordinari: Petru Gavrilă, măiestru cismariu; Ioan Tecău, măiestru butnariu; Damitru Popa, măiestru-cojocariu; George Radu, măiestru-cojocariu.

b) Suplenți: Oprea Herta, măiestru curelariu; Simion Lupș, măiestru păpucariu.

Sunt speranțe, că această nouă organizație va forma totodată un nou period în istoria reuniunii, periodul muncii mai serioase și și mai rodnice.

Numai de ar înțelege odată acăsta ca buni din Sebeș și jur, căroro serios le zice la inimă înaintarea clasei noastre de mijloc. Acăsta ar fi de dorit chiar în interesul bine priceput al națiunii.

Ședințele lunare, introduse în locul celor sêptemănale de Joi sêra și cari se fac în un stil mai sêrbătoresc, merita să fie cercetate și de inteligență cât de multă. Ședințele acestea se țin totdeauna în prima fi-cărei luni, sêra, în localul reuniunii.

Prima ședință în felul acesta s'a ținut Sâmbătă sêra, z'ua de 1 April. Am asistat și eu la acăstă convenire și m'am depărtat în ântat. Noul president a vorbit mult lung despre meserii în general și rolul meseriașului român în viața noastră socială etică. Tînjorul și harnicul medic, de curînd așezat numai în Sebeș, Dr. Atanasiu Mogaș a ținut o prelegere foarte actuală „Despre morburile infectătoare” și în special despre tuberculosă (oftică), arătînd în detaliu căile pe cari se pôte oricîme scuti de acăstă boală periculoasă. A fost ascultat cu multă atențiune.

Au mai declamat membrii reuniunii Nicolae Stricat și mult apretiatul nostru decamat dramatic Zihurie Bârsan, pe care reuniunea a avut fericirea a l'avé pentru sêra acăsta în mijlocul sêu.

Ședința a fost bine cercetată. Au asistat la acăstă ședință, afară de cei amintiti mai sus, și dl senator Vasilie Aldea, dl Măcelariu, proprietariu în Gurariului, și mai mulți dul învățătorii din loc.

Numărul meseriașilor a fost ap' ope complet, în cât nici nu 'i mai încăpea sala altfel destul de spațioasă.

Fie, ca acăstă primă convenire, atât de reușită, să servescă ca îmbărbătore pentru viitoriu.

Un membru ajutătoriu.

## In atențiunea părinților.

Primire de elevi în școla c. r. de cadeți.

Pe anul prim al școlii c. r. de cadeți (infanterie) din Sibiu se primesc cu începerea an. școlar 1905/6 (mijlocul lunii Septembrie) aproximativ 30—40 fisește apți, cari cu 1 Septembrie a. c. au împlinit etatea de 14 ani, dar' n'au trecut preste 17 ani, simt în dinșii aplecare pentru chemarea militară, și au absolvat cu succes cel puțin îndestulitor patru clase civile sau patru clase de la o școlă medie. Condițiunile de primire, cari totodată cuprind și amănunte despre examenul de primire și despre ajustarea rugării, se pot căpêta pe lângă trimiterea anticipativă a sumei de 45 fil., la școla de cadeți.

Cererile pentru primire sunt a se înainta la comanda școlii după primirea testimoniului dela finea anului școlar curent, dar' cel mult până în 12 Iulie st. n. Dacă petentul are să mai facă vre-un examen de repetiție, atunci trebuie să trimită un atestat interimal.

Cererile necomplet ajustate și înaintate tocmai la terminul ultim, adecă 12 Iulie st. n., nu mai pot fi luate în considerare.

E de observat, că cereri cari intenționează obținerea unui loc de tot gratuit — fondat din partea statului — sunt a se înainta necondiționat la ministeriu ungar de la Buda-vezi, până la terminul hotărîri publicat în foia oficiosă „Budapesti Közlöny” — adecă cel mult până în 15 Iunie st. n.

Din motivul că culegătorii din tipografia archidieceșană s'au fost pus sâptemăna trecută în grevă, numărul de Sâmbătă al ziarului nostru n'a putut să apară. Cu ziua de astăzi culegătorii au intrat de nou în serviciu, și ziarul va pute să apară în viitoriu earăși regulat, ca mai nainte.



## NOUȚĂȚI

**Personal.** I. P. S. Sa Metropolitul-Primat al României, *Iosif Gheorghian*, va pleca de nou în străinătate imediat după sfârșitul sărbătorii ale Paștilor, pentru a și căuta de sănătate, și numai la toamnă se va reîntoarce la reședință.

**A cincina conferință publică,** ținută a sêră în sala casei comitatense, se înșiră cu onoare în rândul celor mai bine succese dintr-o serie de conferințe, în cât conferențiarul, dl *Victor Păcală*, atât prin proiecțiunile cu schiopticonul cât și prin explicarea aceluia a știut să țină încordată atențiunea și interesul publicului timp de peste o oră și jumătate, fiind răsplătit la fine prin generale aplause și căldurose gratulări. Dl *Păcală* ni-a arătat Campania cu țermurii de vrajă ai Neapolei, ruinele orașelor *Herculaneum* și *Pompei* cu templele, basilicele, teatre și amfiteatre și mulțime de case cu exteriorul și interiorul lor și viața pe stradă, tipuri din popor, apoi *Vezuvul* cu regiunea lavei proșpête, cu funiculii și craterul, apoi ruinele de la *Puzzuoli* și peisajele cari au înspirat pe *Hommer* și *Virgil* la scrierea *Eneidei*, apoi castelele împêraților *Nero*, *Caligula*, *Domitian*, templul lui *Serapis*, amfiteatrul în care *Sf. Ioan* a fost aruncat leilor, lacul *Averno* cu intrarea în tartar, etc. Trecându-ne apoi peste *Mediterana* furtunosă ne-a condus la *Palermo*, în *Sicilia*, arătându-ne monumentele *Saracenilor* și *Normanilor* și catacombele renumite ale *Capușinilor*. De aci printrê *Seylla* și *Caribdis* ne-a dus la orașul de vrajă *Messina*, apoi în *Catania*, *Igracusa*, la vulcanul *Etna*, etc. Peste tot conferința a fost una dintrê cele mai succese; publică a fost excepțional de numeros.

**Expoziție în București.** Din incidentul împlinirii anului al 40-lea de domnie a *M. Sale Regelui Carol*, România aranjază în vara anului 1906 o expoziție mare în București. Comisaria al expoziției va fi numit dl *Istrate*, profesor universitar și membru al „Academiei Române“.

**Post de vice-notar în Poplaca.** Sub nr. 1337 pretorial și cu termen până la 20 April st. n., foaia oficială a comitatului Sibiiului publică concurs la nou-sistemizatul post de vice-notar în Poplaca (prețura Sibiiului), dotat cu salariu de 1000 corône.

**Concertul II al conservatorului de musică H Kirchner din Sibiiu s'a dat Sâmbătă, la 15 ort.** A asistat un numeros public iubitor de musică și aderenți ai singuraticilor debutanți, întrê cari și un însemnat număr de Români. Cele 15 puncte din program au fost executate tôte cu precisiunea care caracterizează totdeauna prestațiunile corurilor și solistilor încredințați maiestrei conduceri a dlui Kirchner. Dintrê elevele române resp. elevii români ai conservatorului au debutat dșora *Delia Olariu*, cu două piese nemțești și două doine: „*Solomone căpitane*“ și „*Foie verde de bujor*“, cântate cu multă pricepere artistică și bine primite și de publicul în preponderanță străin. Dșora *Hortensia Medean* a cântat o *Arie* din „*Samson*“ și „*In străinătate*“, la esecutarea cărora a dat o nouă dovadă a înaltei școle musicale, ce deja o posedă și a frumosului organ (Alt) asupra căruia dispune. Dșora *Maria Popescu* (tinera fiică a comerciantului *Aurel Popescu*) a dovedit mult talent și agilitate la esecutarea unei piese de pian: „*Sera sub teiu*“ de Kirchner. Dl prof. *Dr. Virgil Cioban*, cu voluminoasă și simpatică sa voce de bas a captivat literalmente auditorul cu „*Aria lui Kaleb*“ din „*Josua*“ de *Handel*, o compoziție de caracter bisericesc. Acest punct pôte fi privit cu drept cuvânt ca un punct de forță al concertului de Sâmbătă. Cântărețul a primit vii și binemeritate aplause. Dl *Iuliu Enescu*, de-și cam indispus la voce, a cântat cu mult sentiment: „*Môrtea păstoritei*“ de *Löwe*, dovedindu-se atât în registrele de jos, cât și în cele de sus stăpânul unei simpatice și puternice voci de bariton, care desvoltată în direcțiunea acêsta îndreptățește la cele mai frumoșe așteptări în viitor. În cele două piese orchestrale în fine, dl *Alex. Simonescu*, a condus, ca prim violinist, cu maistrul său arcuș, cu multă bravură întreaga orchestră, compusă din vre-o 20 membri.

† **Ioan Magda**, paroch în Drâmbariu (tractul Alba-Iulia), a răposat *Mercuri* (30 Martie v.) în etate de 63 ani și în al 40-lea an al preoției. Inmormântarea i-s'a făcut *Vineri* (1 April v.) în cimiteriul bisericeii gr.-or. din Drâmbariu.

† **Sofia Luther**, proprietara renumitei fabrici de bere „*Luther*“ din București, a decedat în etate de 54 ani.

† **Sidonia Muntean**, după lungi și grele suferințe a răposat *Marti* noștea în Orăștie, în etate de 5½ ani. Inmormântarea i-s'a făcut *Joi* după amiază în cimiteriul bisericeii gr. or. din Orăștie. Ii deplâng pierderea părinții *Dr. Aurel Muntean* avocat în Orăștie și soția sa *Hedwig n. Müller*.

**Doctorul Alex. M. Pop**, specializat în morburile interne, medic balnear, își reîncepe praxa medicală la *Băile-Herculane* cu 1 Mai a. c.

**La fondul „Masa studenților“** de la gimnasiul public român gr. or. din Brad au intrat următoarele dăruii maritimose: de la *P. O. D. George Romanul*, ppresb., *Deva*, 50 cor. 4 fil., de la „*Doina*“ institut de credit, *Câmpeni*, 100 cor., de la „*Albina*“ institut de credit, *Sibiiu*, 400 cor., de la „*Zlăgnea*“ institut de credit, *Zlatna*, 40 cor., de la „*Sebeșana*“ institut de credit, *S.-Sebeș*, 25 cor. La fondul „*studenților morboși*“ de la acest gimnasiu: de la „*Albina*“, institut de credit *Sibiiu*, 200 cor. Binefăcătorilor li-se exprimă mulțămîta profundă! *Comisiunea administrativă*.

**Avis.** Domnii învățatori din protopresbiteratele *Brasov*, *Bran* și *Triscaune*, cari cu ocaziunea petrecerii lor în *Zernești* la confența din 21 și 22 April st. v. doresc să li-se rezeveze cuartire la hotel sau cuartire gratuite la case private, sunt rugați a înștaunța în scris despre acêsta direcțiunea școlară gr. or. rom. din loc până în 15 Aprilie st. v., ca astfel din bună vreme să se pôtă lua măsurile de încuarterare.

De asemenea sunt rugați dnii învățatori, eventual și alți oșpeți a-și anunța și participarea la prânzurile comene din 21 și 22 Aprilie. Prețul unui prânz de 4 piese plus ½ litru vin este 90 cor. de persoană. În fine amintim, că trenul pleacă din *Brasov* spre *Zernești* la 8 ore 30 min. dim. și sosește în *Zernești* la 10½ a. m.

Corpul învâțătoresc din *Zernești*.

**Reuniunea comitatului Sibiiu pentru ajutorarea robilor** e convocată la adunare generală pe ziua de 30 April st. n. la 11 ore a. m. în sala de pertractări a tribunalei din Sibiiu. În aceeași sală, după încheerea adunării va ține ședință comitetul reuniunii.

**Rectificare.** La „*Mulțămîta publică*“, din Nr. 28 al „*T. R.*“, comitetul societății de lectură *Andrei Șaguna* face următoarea îndreptare, introducând întrê contribuenți și pe dl *Dr. Vasilie Bologa*, directorul școlei de fete a *Asociațiunii*, cu 4 corône, ear în loc de *Ioan Dobre*, preot în *Mașca*, rectifică: *Nicolae Dobre*, preot în *Hendorf*. Totodată se aduce la cunoștință celor ce se interesează și sprijinesc societatea noastră, că cei ce dăruesc cărți pe sêma bibliotecii noastre se amintesc în raportul general de la finea anului, unde li-se exprimă mulțămîta; raportul se publică și în *Telegraf*, și fie-cărui donator de cărți i-se trimite un exemplar din Programul institutului, în care se publică și partea interesată a raportului general al Societății noastre de lectură. *Sibiiu*, 30 Martie c. Pentru comitet: *Tr. Scorobet*, preș.

**Prinți înșelători.** Poliția din *Moseva* a arestat pe doi prinți *Uruzov*, cari dându-se de plenipotențiați ai „*Crucei roșie*“ au colectat de la comercianți din *Moseva* sume considerabile și le-au întrebunțat apoi pentru trebuințele lor proprii.

**Osândiri pentru falsificarea alimentelor.** Comisiunea administrativă a *Budapestei* în ședința de Luni a osândit douăzeci de comercianți din *Budapesta* pentru falsificarea de alimente, deosebi pentru falsificarea laptelui. Suma amendelor variază între 24 și 300 corône.

**Pomișori de dat în cinste.** Din fosta grădină seminarială au rămas vre-o 300—400 pomișori, altoiți și pădureți, zarzări etc., cari se vor distribui gratuit pe sêma grădinilor noastre școlare. Distribuirea va urma *Vineri* în 21 April n. la 11 ore a. m. la domiciliul subscrisului, strada *Crucii* 7. Doritorii sunt poțtiți a se înfățișa în persoană. *D. Comșa*, m. p.

**Mare cutrêmur de pământ în India.** Sêptemăna trecută numerosă ținuturi din India au fost pustiite de un puternic cutrêmur de pământ, căruia au căzut victimă și multe mii de vieți omenești. În orașul *Lahore* alătura cu alte clădiri s'a prăbușit și moșea *Djuma*, cea mai frumoșă biserică mohamedană din întregă India. Orașul *Mussoria* e pustiit de tot. În *Darmsala* s'a prăbușit casarma, astrucând sub ruinele ei peste 500 soldați; asemenea și în *Simla*, unde au fost astrucați sub ruine peste 600 soldați. Conform unei telegrame sosite la *Londra* s'au numărat până Luni peste 20000 de morți, numărul indigenilor însă, astrucați sub ruinele satelor numerosă, nu'l va ști nimenia nici-când. Cutrêmurul a durat timp de aproape o oră și în ace'asi timp a început să aruce nori de fum și să deee vuet suteran vulcanul *La Souf*, care din 1902 n'a mai dat semne de viață. Profesorul *Liller*, director al institutului seismografic de pe insulele *Wight*, zice că cutrêmurul a fost provocat de creșterea muntelui *Himalaia*, care e în continuă creștere (ridicare) încă și acum. Efectul acesteia — după *Liller*, — se va simți și în Europa.

**Prăbușirea unui tunel.** Pe linia căii ferate *Fû ek-Rutika* s'a prăbușit Sâmbătă o parte a tunelului din apropierea stațiunii de la *Cremniț* (*Kô mû zbanya*), în urma căreia eirculația trenurilor a trebuit să fie oștată. Ca ocazia prăbușirii trei omeni au fost astrucați sub ruine și uciși!

## Reuniunea agricolă din Sibiiu.

## Convocare.

Membrii „*Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiiu*“ sunt prin acêsta poțtiți a se întruni în 6 Maiu a. c. (ziua de sf. *George*) la 2 ore p. m. în Sibiiu, în sala de consultare a „*Asociațiunii*“ la o ședință extraordinară a adunării generale.

La ordinea de zi e:

1. Raportul comitetului în chestia valorizării albumului „*din ornamentica române*“.
2. Intregirea locurilor devenite vacante în comitet prin repășure.
3. Eventuale propuneri.
4. Autenticarea procesului verbal al ședinței.

*Sibiiu*, în 9 April n. 1905.

Comitetul Reuniunii.

## Avis.

**Reuniunea rom. de agricultură din comitatul Sibiiu**, cu subvențiune de la comisiunea economică a comitatului, ține din 16 până în 20 Maiu a. c. st. n. în comuna *Seliște*, la grădina de altoi comunală, cu binevoitoriul concurs al membrilor *Dr. Ioan Stroia*, protopresbiter, și *Ioan Chirca*, notariu comunal, un curs practic pentru conducătorii școlilor de pomi comunale din acest comitat.

Doritorii de a lua parte la acest curs sunt invitați a se însinua până în 6 Maiu a. c. st. n. la dl protopresbiter *Dr. Ioan Stroia* în *Seliște*.

La curs se vor primi cel mult 20 reflectanți și a nume după ordinea însinuării.

Participanții primesc pentru speșele de întreținere în zilele cât va ține cursul câte 2 corône la zi din subvențiunea comitatului.

*Sibiiu*, în 9 April n. 1905.

Comitetul Reuniunii.

## Incunoștințare.

Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiiului, în conformitate cu obiceiul de până aci, va distribui membrilor sêși și în anul curent în mod gratuit altoi și sêmênțe.

Doritorii de a fi împărțșiți cu altoi și sêmênțe sunt poțtiți a se presenta *Duminecă*, în 23 April a. c. n. la 11 ore a. m., în comuna *Seliște* la localul primăriei comunale unde se va face distribuirea.

Totodată se aduce la cunoștința publică, că în anul curent membrii *Dr. Ioan Stroia* și *Ioan Chirca* au primit în mod binevoitor asupra dlor angajamentului, ca conform usului (de până aci) să planteze din partea Reuniunii în grădinile membrilor din comunele *Aciiu* și *Galeș* câte un altoi veritabil, ca aducere aminte.

*Sibiiu*, în 9 April 1905.

Comitetul Reuniunii.

Nr. 17—1905.

## Concurs.

„*Reuniunea femeilor române din Sibiiu*“ publică concurs pentru conferirea unui stipendiu de 1000 corône. Stipendiul se conferă pentru cercetarea școlei industriale din *Késmárk*.

Reflectantele sêși înainteze cere-rile până la 31 Maiu a. c. st. n. cu următoarele documente: 1. Atestat de botez. 2. Atestatele școlare, inclusive atestat despre cercetarea unui curs pentru lucrul manual, dovedind cunoștințe din croit, cusut, tors, împletit cu mașina, brodat, desemn, eventual pictură. 3. Certificat despre aplicațiunea de până acuma. Se cere cunoșterea limbilor: română, magiară și germană.

Stipendiata va fi obligată a intra și rămâne cel puțin 5 ani în serviciul reuniunii ca instructoră pentru lucrul manual, având a primi o remunerație anuală de 800 corône, locuință liberă și întregă întreținerea. În cas de căsătorie se va pute absolve de la acest angajament și înainte de termenul indicat, dar va avê să anunțe acêsta cu ½ an înainte și să restituie stipendiul.

Reflectantele nu pot fi mai tinere de 20 ani.

*Sibiiu*, în 15 April 1905.

Pentru comitetul „*Reuniunii femeilor române din Sibiiu*“.

*M. Cosma*  
presidentă.

*Dr. Ben*  
secretariu.

## Din public.\*)

## Mulțămîta publică.

În numele comitetului parochial din filia gr. or. *Netuș*, tractul *Sighșorei*, subscrisul imi țin de datorință a aduce și pe acêsta cale adânc s'miște și călduroșele mulțămite e-vlaviosului cantor *Nicolae Brezai* din parochia gr. or. *Retșdorf*, tractul *Sighșorei*, care cunoscând lipsa cea mare ce o are susmemorata filie de cărți rituale, a donat pe sêma aceleia „*Triodul*“ cu litere latine în valoare de 24 cor. 80 bani.

Pentru acêști donațiune bunul *Dumnezeu* să i răsplătescă marinosului donatoriu cu cereștile *Sale* daruri, dăruindu-i cea mai deplină sănătate și tărie trupescă și sufletească, ca încă și în viitoriu să pôtă fi sprginitoriu al sf. bisericeii noastre.

*Netuș*, în 28 Martie 1905.

Pentru comitetul parochial:

*Nicolae Dobre*,  
administrator parochial.

\*) Pentru cele cuprinse în rubrica acêsta Redacția nu primește răspunderea.

**Sirolin**

Este recomandat de cei mai distinși profesori și medici ca remediu eminent contra:

ca bronchită acută, tusă convulsivă, morburilor de plumâni, afecțiunilor organelor de respirare, mai ales este recomandat convalescenților după influență.

aturază tusa și flegma, și face să înceteze asudorea de noște. În urma gustului și mirosului sau plăcut se ia cu plăcere și de copiii. Se capetă în farmacia cu 4 cor. sticla. Cumpărături se fie atent, ca fie-care sticla să fie provășită cu firma următoare:

**F. Hoffmann-La Roche & Co., fabrică chimică, Basel (Elveția).**

Promovéză apetitul și face să crească greutatea corpului, deștă și în viitoriu să pôtă fi sprginitoriu al sf. bisericeii noastre.

(216) 42—52



Ad nr. pp. 911/904

[76] 3-3

**Concurs**

In sensul veneratului ordin consistorial din 3 I. c. de sub nr. 7844 bis. prin acesta se scrie concurs cu termen de 30 zile de la prima publicare in „Telegraful Român“ pentru ocuparea postului de paroh in comuna **Vălcăul-unguresc**.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt cele fasonate in cota B pentru întregirea venitelor preoțești de la stat.

Doritorii de a ocupa acest post au a-și așterne suplicile de concurs, instruite conform normelor in vigoare, scrisurii in termenul sus indicat, și a se prezenta in parohie in vre-o Duminecă sau sârbătoare spre a cânta, respective a celebra și cuvânta.

Oficiul protopresbiterial rom. gr. or. Cluj, 10 August 1905.

**Tuliu Roșescu**  
protopresbiter.

Nr. 157/905.

[85] 3-3

**Concurs.**

Pentru întregirea postului de capelan lângă neputinciosul paroh *Eustatîu Cîbu* din **Daia**, protopresbiteratul Sebeșului, pe baza rezoluției Preaveneratului Consistoriu arhidiececan dto 15 Martie a. c. nr. 2340 B, se publică concurs cu termen de 30 zile de la prima publicare in „Telegraful Român.“

Dotățiunea împreună cu acest post de capelan constă din jumătatea venitelor parohiale fasonate in tabela B. pentru întregirea de la stat.

De la concurenți se cere pregătire de 8 clase gimnaziale.

Concurenții au să și așternă cererile, instruite conform normelor din vigoare, in termenul prefipt, subsemnatului oficiu protopresb. Sebeș, 19 Martie 1905.

In conțelegere cu comitetul parohial concertent.

Oficiul protopresbiterial:  
**Sergiu Medean**  
protopresbiter.

Nr. 51/905.

[91] 1-1

**Licitație minuendă.**

Pentru edificarea școlii gr.-ort. din *Trimpoele*, tractul protopresbiterial Abrud, se publică concurs. Suma preliminată spre acest scop e de 3425 cor. 22 fil.

Doritorii de a licita au a depune un vadiu de 10% în bani ori hârtii de valoare dela prețul de strigare.

Licitațiunea verbală minuendă se va ținea Marți la 19 April (2 Maiu) n. a. c. la 2 ore p. m. in localul școlii vechi.

Condițiunile, planul și preliminarul de spese se pot vedea la oficiul parohial.

Trimpoele, la 29 Martie 1905.

*Ludovic Giurca,*  
paroch, pres. com. par.



**NOU!**

Verigile pentru bătăuri  
patent americane ale lui

**Cook & Johnson.**

Cel mai bun și mai sigur mijloc al timpului present, de efect miraculos și imediat alinător de dureri.

Se capătă în toate farmaciile din Austro-Ungaria. 1 bucată în cuvertă 20 fil., 6 bucăți în carton 1 cor. Prin postă 20 fileri mai mult.

Deposit principal: Farmacistul Josif Török  
Budapesta, VI. Király-utca 12.

Deposit central pentru Austro-Ungaria:  
(34) 8-16 „Zum Samariter“, Graz.



Cel mai bun cosmetic!  
Pentru dame indispensabil!

**Frumuseța femeiască**

pöte fi câștigată, potențată și menținută

prin esecelentul preparat curățit chimice, care nu conține nici mercuriu nici plumb, cu totul nestricăcios

Crema **MARGIT Földes**

Acastă universal renumită pomadă de obraz, care se capătă in toate farmaciile, drogeriile și parfumeriile, delătură pistruiele, petele de ficat, jubruțele, carii de piele, și alte necurătenii de piele, ba chiar și netezește sbărcelele și semnele de vârsat, și dă obrazului coloră albă, lucie și fină.

Prețul: borcan mic 1 cor., borcan mare 2 cor.

Pudră Margit (in 3 colorii) 1-20 cor.

Săpunul Margit 70 fileri.

Pastă de dinți Margit 1 cor.

Apă de obraz Margit 1 cor.

Cu ramburs sau pe lângă trimiterea prețului înainte trimite producerul

Clemente de Földes,  
farm., Arad

Deposit principal in Sibiu:  
in farmaciile: Guido Fabritius, I. C. Molnár, Carol Müller, Ervin Rummel, in drogeria Carol Morscher, in magazinul de săpun și parfumeria Gustav Meltzer.

Efect grabnic și sigur.

Scutit prin lege.

Feriți-vă de imitații!

(75) 2-5

Pretutindeni, chiar la țară, se caută persoane onorabile și esperte, capabile de a se ocupa cu vânzarea unui articol förte avantajos și lesne de plasat. Capital nu e necesar. Mari beneficii de realizat! Ori cine pöte să se ocupe chiar și in mod accesoric. Condiții esceptionale și salariu fix câteva sute de corone pe lună, in cas de activitate urmată cu succes.  
(78) 6-10  
A se scrie sub A 78 la ziar.



**Struguri de masă**

in nenumărate sorte alese, curățenia soiului se garantază, apoi cea mai bună colecție de

**frunzișuri**

töte nobilitări de prima calitate, lifereză

Prima plantatie pentru nobilitarea viței de pe Târnave

Proprietariu: Fr. Caspari Mediaș (Medgyes, (84 b) 2 (Transilvania).

Lista prețurilor ilustrată gratis și franco.

**Somatose** Albumină de carne.

Cel mai eminent mijloc producător de apetit, și întăritor de nervi.

Se capătă in farmacii și drogerii.

[89] 5-20

Am onörea a face cunoscut onoratului public, că in **1 April st. n. a. c.** am deschis un

**atelier de încălțăminte**

in strada poplăcii nr. 3.

in care lucrez tot felul de încălțăminte. de la cea mai simplă până la cea mai fină, cum și reparaturi, pe lângă prețuri convenabile.

Absolvând mai multe cursuri de specialitate și având ocaziune a face o praxă de mai mulți ani in diferite ateliere mai însemnate atât de aici, cât și din alte orașe mai mari ale Ungariei, mă aflu in plăcută poziție de a corăspunde tuturor pretențiilor privitoare la branșa mea.

Asigurând on. public de un serviciu deplin satisfăcător il rog totodată pentru binevoitoriul seu sprigin.

Sibiu, 1 April n. 1905.

Cu tötä stima

**George Săsărman**

măestru pantofar.

[78] 3-10

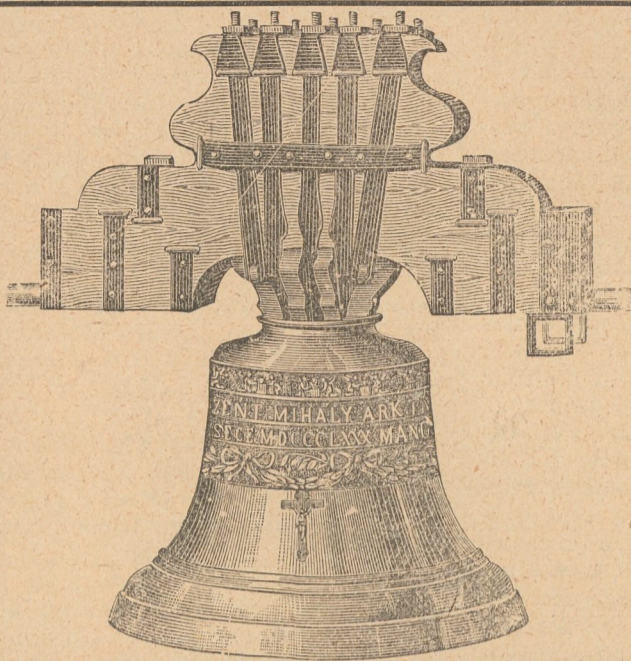
Prima și cea mai veche întreprindere pentru vârsare de campane (clopote) din Ardeal

**Mihail Manchen**

fabrică pentru vârsat clopote și scaune de clopote din fer bătut.

Infinitată la anul 1822.

Sighișöra, piața de sus nr. 47



o firmă ce există de la anul 1822 și se bucură de bun renume, se recomăndă tuturor comunelor bisericești a lifera și repara clopote de tötä mărima cu corönă de stejari ori de fer legat, cum și clopote cu sunet armonice. Face și scaune de clopote din fer bătut pentru unul sau și mai multe clopote cu prețurile cele mai convenabile. Comandele se efectuează și in depărtare. Clopote mai mici se află gata, in tot timpul. Solvi rea se va primi și in rate.

(82) 8-12

**Cruce sau stea duplă electro-magnetică**

Patent

nr. 86967.

Nu e crucea lui Volta!



Nu e mijloc secret

vindecă și înviorază

pe lângă garanție.

Deosebită atențiune e a se aparat vindecă böle

da împrejurării, că acest vechi de 20 ani.

aparatură vindecă și folosește contra durerilor de cap și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulațiunii sângelui, anemie, amețeli, înviorare de ureche, bătăie de inimă, sgârșiri de inimă, asma, auzul greu, sgârșiri de stomac, lipsa poștei de mâncare, receală la mână și picioare, reuma, podagră, ischias, udul in pat, influența, insomnie, epilepsia, circulația neregulată a sângelui și multor altor böle cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. — In cancelaria mea se află atesiaste incurse din töte părțile lumii cari prețuiesc cu multă încredințarea mea și ori-cine pöte examina aceste atestute. Acel pacient, care in decurs de 45 zile nu se va vindecă i-se retrimitie banii. — Unde ori-ce încercare s'a constatat zadarnică, rog a proba aparatul meu. Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu e perm's să se confunde cu aparatul „Volta“ deore-ce „Căsuțul-Volta“ atât in Germania cât și in Austro-Ungaria a fost oficios oprit fiind nefolositor, pe când aparatul meu e in genere cunoscut, apreciat și cercetat. Deja înfăințata crucea mea electro-magnetică o recomandă in deosebi

Prețul aparatului mare e cor. 6.

Prețul aparatului mic e cor. 4.

folosibil la morburii cari nu sunt mai vechi de 15 ani.

folosibil la copii și femei de constituție förte slabă.

Espeditie din centru și locul de vânzare pentru țără și străinătate e:  
**MÜLLER ALBERT, Budapesta, V., strada Vadász 42/V**  
colțul straua Kálmán.

**Pentru pacienții de stomach!**

Tuturor cari in urma răcelii ori a prea mării împovărări a stomachului sau prin consumarea de mănăcări greu de mistuit prea reci ori prea calde sau prin un trauu neregulat și au contras böle de stomach, precum:

Catar de stomach, Sgârșiri de stomach, Dureri de stomach, Mistuire grea sau astupare de stomach li-se recomandă un bun mijloc de casă, ale cărui rezultate escevente de mulți ani sunt deja probate. Acesta este:

**Vinul de burueni al lui Hubert Ullrich.**

Acest vin este preparat din buruieni renumite și recunoscute ca tănăduitoare, cu vin bun; întărește și înviorază organismul de mistuire al omului. Vinul de burueni delătură conturbațiunile de mistuire și influințază puternic asupra noiei formări de sânge sănătos.

Prin întrebuintarea regulată a vinului de burueni bölele de stomach vor fi curate in ca in formare. Să nu întârzie nime dar a-ți folosi încă de cu vreme. Simptome, ca: dureri de cap, rigăeli, arsuri in stomach, inflamații, amețeli cu vomări, cari la pacienți cu suterințe învechite apar cu atât mai vehement, dispar adesea după câte-va beuturi de vin de burueni cu urmările lor neplăcute, maladii, dureri colice, bătăie de inimă, insomnie, precum și conglomerarea sângelui in ficat,

plină și suferințele hemoroidice de multe-ori se delătură iute cu vinul de burueni. Vinul de burueni delătură mistuirea grea și depărtază prin un scaun ușor materii stricate din stomach și intestine.

Fața palidă și slabă, anemia și slăbiciunile

sunt de obicei urmările unei mistuiri rele a formării insuficiente de sânge și a stării bolnăvicioase a ficatului. Lipsa de apetit și reaua dispoziție, precum și durerile de cap și nopțile perdue (insomnie) consumă adeseori incetul cu incetul multe persoane. Vinul de burueni dă slăbitei puteri de trauu un nou și prospăt impuls. Vinul de burueni mărește apetitul, ajută mistuirea și nutrirea, u urază formarea și schimbarea materiei, înlesnește formarea sângelui, calmază nervi escitați și crează nouă voe de viață. Nenumărate scrisori de recunoscință și mulțămintă dovedesc acestea.

Vinul de ierburi se află de vânzare in sticle fl. 1.50 și fl. 2.— la farmaciile din Sibiu, Turnișor, Seliște, Ocna, Slănic, Seica-mare, Noerich, Avrig, Tâlmaci, Boița, Cismădie, Poplaca, Gurariului, Jina, Poiana, Mercurea, Călnic, Loman, Pianul-de-sus, Petrișău, Sebeșul-săseș, Vinul-de-jos, Daia, Spring, Vingard, Ohaba, Beșineu, Mihalț, Teiuș, Blaj, Pănade, Tapu, Mediaș, Blăjel, Sân-Mărtin, Ibașău, Basna, Agnita, Cincu-mare, Boholț, Făgăraș, Belean, Cămpulung, Râmnic-Vâlcea, Cudjir, Orăștie, Deva, Hunedoara, Hașeg, Lunca, Fug, Ohaba, Ponor, Alba-Iulia etc. — precum și in töte celelalte localități mai mari și mai mici din Ardeal, Ungaria și Austria.

Farmaciile din Sibiu trimit 3 și mai multe sticle de vin cu prețurile originale in töte ocalitățiile din Austro-Ungaria.

Păziți-vă de falsificări!

Să se cêră anamit:

**Vinul de burueni al lui Hubert Ullrich.**

Vinul meu nu este o medicină secretă. Părțile lui constitutive sânt: Vin de Malaga 50,0, Spirit de vin 100,0, Glycerin 100,0, Vin roșu 240,0, Sirup de fragi 150,0, Sirup de cireșe 320,0, Coacăză, Aniș, Rădăcină „Helen“, iarba ferului americană, Rădăcina „Entianus“, „Kalmus“ à 10,0. Töte aceste se amestecă.  
un. dcm. [11] 14-24